

Ⓧ **Bedienungsanleitung**

Thermo-/ Hygrometer mit Komfortanzeige

Best.-Nr. 1342395

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Messung von Raumtemperatur in Grad Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) sowie der relativen Luftfeuchtigkeit (rF%), welche auf dem eingebauten LC-Display angezeigt werden. Die Maximal- und Minimalwerte eines Tages werden gespeichert und innerhalb desselben Tages angezeigt. Das Produkt bewertet die aktuelle Umgebungssituation mit Komfortsymbolen. Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Das Produkt ist zur Aufstellung bzw. zur Wandaufhängung vorgesehen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Thermo-/ Hygrometer
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



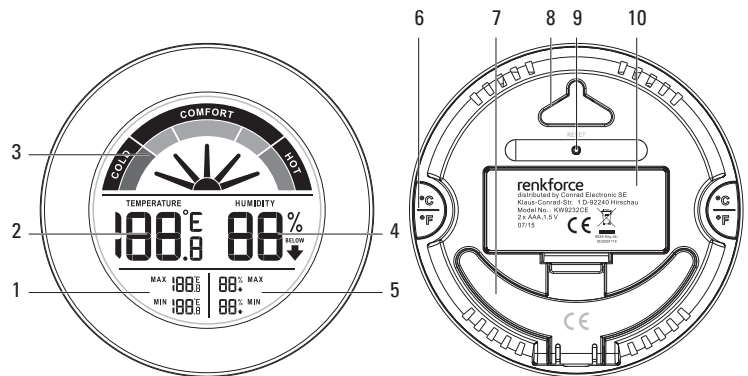
Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien und zur Beschädigung des Geräts führen.



- Nehmen Sie keine Batterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

Bedienelemente und Anzeigen



- | | | | |
|---|----------------------------------|----|---------------------|
| 1 | Max-Min-Anzeige Temperatur | 6 | Umschalttaste °C/°F |
| 2 | Temperaturanzeige | 7 | Standfuß |
| 3 | Komfortanzeige | 8 | Aufhängeöse |
| 4 | Luftfeuchtigkeitsanzeige | 9 | Taste Reset |
| 5 | Max-Min-Anzeige Luftfeuchtigkeit | 10 | Batteriefachdeckel |

Symbolerklärung


- | | | | |
|--------------|--|----------------|----------|
| MAX | Maximalwert eines Tages | COLD | Kalt |
| MIN | Minimalwert eines Tages | COMFORT | Angenehm |
| 20% ↓ | Luftfeuchtigkeit unter 20 % rF (außerhalb des Messbereichs) | HOT | Heiß |
| 20% ↑ | Luftfeuchtigkeit über 20 % rF (innerhalb der letzten 24 Stunden) | | |
| LLL | Temperatur unter -10 °C (außerhalb des Messbereichs) | | |
| HH.H | Temperatur über +50 °C (außerhalb des Messbereichs) | | |

Inbetriebnahme

a) Batterien einlegen

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel (10) auf der Rückseite des Produkts ab.
 - Legen Sie zwei 1,5 V/DC Batterien vom Typ AAA/Micro (nicht im Lieferumfang enthalten) polungsrichtig in das Batteriefach ein (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Die Lebensdauer der Batterien kann bis zu 2 Jahre betragen, abhängig von der Qualität der Batterien und den Umgebungsbedingungen. Es wird empfohlen, hochwertige Alkalibatterien zu verwenden.
- Schließen Sie das Batteriefach.

b) Aufstellen und Montage

- Das Produkt kann mit der Aufhängeöse (8) an der Wand aufgehängt werden.
 - Für die Wandmontage ist an der Geräterückseite eine Aufhängeöse vorhanden.
-  Achten Sie darauf, dass beim Bohren von Schraubenlöchern bzw. beim Festschrauben keine vorhandenen Kabel oder Leitungen (auch Wasserleitungen) beschädigt werden.
- Befestigen Sie das Produkt mit einer Schraube (nicht im Lieferumfang erhalten), die Sie einige Millimeter weit aus der Wand herausstehen lassen. Hängen Sie das Produkt dann mit der Aufhängeöse am Schraubenkopf auf. Behandeln Sie das Produkt während des Aufhängens vorsichtig.
 - Das Produkt kann alternativ mit dem ausklappbaren Standfuß (7) auf einer waagerechten, stabilen, ausreichend großen Fläche aufgestellt werden. Bei wertvollen Möbeloberflächen ist eine geeignete Unterlage zu verwenden, um Kratzspuren zu vermeiden. Zum Aufstellen klappen Sie den Standfuß nach hinten auf.

Inbetriebnahme

a) Temperatureinheit wählen

- Um die Temperatureinheit zu wählen, drücken Sie eine der Tasten °C/°F (6). Die Einheit wird umgeschaltet. Erneutes Drücken schaltet sie zurück.

b) Max-Min Werte löschen

- Setzen Sie das Thermometer zurück, wenn erkennbar falsche Werte angezeigt werden.
- Drücken Sie zum Zurücksetzen die Taste **Reset** (9) mit einem spitzen Gegenstand z. B. einem Bleistift. Alle Anzeigeelemente werden kurz angezeigt. Die gespeicherten Werte werden gelöscht.
- Ein Entfernen und Wiedereinsetzen der Batterien löscht die gespeicherten Werte ebenfalls.

Wartung und Reinigung



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive, und scheuernde Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

- Das Produkt ist für Sie bis auf den Batteriewechsel wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals.
- Entnehmen Sie vor einer Reinigung die Batterien. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch.
- Drücken Sie beim Reinigen nicht zu stark auf die Oberfläche, um Kratzspuren zu vermeiden. Staub lässt sich sehr leicht mit einem sauberen, weichen Pinsel entfernen.

Entsorgung

a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Spannungsversorgung.....	2 x 1,5 V/DC Batterien, Typ AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)
Anzeigebereich der Temperatur.....	-10 bis +50 °C
Anzeigebereich der Luftfeuchtigkeit.....	20 - 99% rF
Betriebsbedingungen.....	-10 bis +50 °C, 20 - 99 % rF
Lagerbedingungen.....	-10 bis +50 °C, 20 - 99 % rF
Abmessungen (Ø x H).....	95 x 19 mm
Gewicht.....	80 g



GB Operating instructions

Thermo-hygrometer with comfort display

Item no. 1342395

Intended use

The product is used to measure the room temperature in degrees Celsius (°C) or Fahrenheit (°F) as well as the relative humidity (RH%) which is displayed on the integrated LC display. The maximum and minimum day values are saved and displayed within the same day. The product evaluates the current environmental situation with comfort symbols. It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. The product is intended for mounting or wall attachment.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Thermo-hygrometer
- Operating instructions

Safety instructions



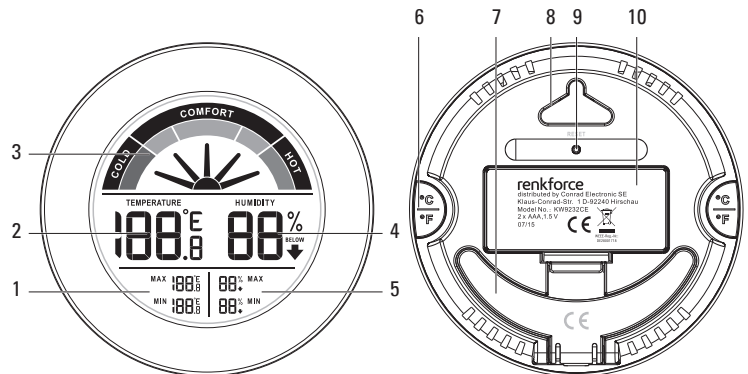
Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Correct polarity must be observed while inserting the batteries.
- Batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted batteries.
- Batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries lying around, as there is a risk that children or pets may swallow them.
- All batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new batteries in the device can lead to battery leakage and device damage.
- Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.



- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Controls and displays



- | | | | |
|---|-------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Max./min. temperature display | 6 | Toggle switch °C/°F |
| 2 | Temperature display | 7 | Stand |
| 3 | Comfort level indicator | 8 | Hook |
| 4 | Humidity display | 9 | Reset button |
| 5 | Max./min. humidity display | 10 | Battery compartment cover |

Explanation of symbols

MAX	Maximum day value	COLD	Cold
MIN	Minimum day value	COMFORT	Pleasant
20%↓	Humidity below 20 % RH (outside of the measurement range)	HOT	Hot
20%↑	Humidity below 20 % RH (within the last 24 hours)		
LLL	Temperature below -10 °C (outside of the measurement range)		
HH.H	Temperature above +50 °C (outside of the measurement range)		

Operation

a) Inserting batteries

- Remove the battery compartment cover (10) on the back of the product.
- Insert two 1.5 V/DC AAA/Micro batteries (not included) with correct polarity into the battery compartment (observe plus/+ and minus/-).

→ The batteries can last up to 2 years depending on the quality of the batteries and the environmental conditions. It is recommended to use high-quality alkaline batteries.

- Close the battery compartment.

b) Setting up and mounting

- The product can be hung on the wall using the hook (8).
- Use the hook on the back of the device to hang it on the wall.



Ensure that no existing cables or pipes (including water pipes) are damaged when drilling mounting holes or securing screws.

- Secure the product in place using a screw (not included) that protrudes a few millimetres from the wall. Then hang the product on the screw using the hook. Handle the product with care when hanging it on the wall.
- The product can be placed on a level, stable and sufficiently large surface using the fold-out stand (7). A suitable mat should be used to prevent scratch marks on the surface of valuable furniture. Fold out the stand to the rear for set-up.

Operation

a) Selecting the temperature unit

- To select the temperature unit, press one of the °C/°F buttons (6). The unit is changed. Pressing again changes it back.

b) Deleting max./min. values

- Reset the temperature if you notice incorrect values being displayed.
- Press the **Reset** button (9) with a pointed object to reset e.g. a pencil. All display elements are briefly displayed. All saved values will be erased.
- Removing and reinserting the batteries also deletes the saved values.

Maintenance and cleaning



Never use aggressive and abrasive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the casing or even impair the functioning of the product.

- The product does not require any maintenance apart from changing the batteries, therefore do not dismantle it.
- Remove the batteries before cleaning. Only clean the product using a clean, soft and dry cloth.
- Do not press too hard on the surface when cleaning to avoid scratch marks. Dust can be easily removed using a clean and soft brush.

Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

b) Batteries

You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited.



Contaminated batteries are labelled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever batteries are sold.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Power supply	2 x 1.5 V/DC AAA batteries (not included)
Temperature display range	-10 to +50 °C
Humidity display range.....	20 - 99% RH
Operating conditions	-10 to +50 °C, 20 - 99 % RH
Storage conditions.....	-10 to +50 °C, 20 - 99 % RH
Dimensions (Ø x H).....	95 x 19 mm
Weight.....	80 g



F Mode d'emploi

Thermomètre/hygromètre avec affichage du confort

N° de commande 1342395

Utilisation prévue

L'appareil sert à mesurer la température ambiante en degrés Celsius (°C) et à afficher l'humidité relative (hum. rel. %), celles-ci étant indiquées sur l'écran LCD intégré. Les valeurs maximales et minimales d'une journée sont mémorisées et affichées le même jour. Le produit évalue l'environnement actuel avec des symboles de confort. L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. L'appareil est conçu pour une installation et/ou une suspension murale.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Thermomètre/hygromètre
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



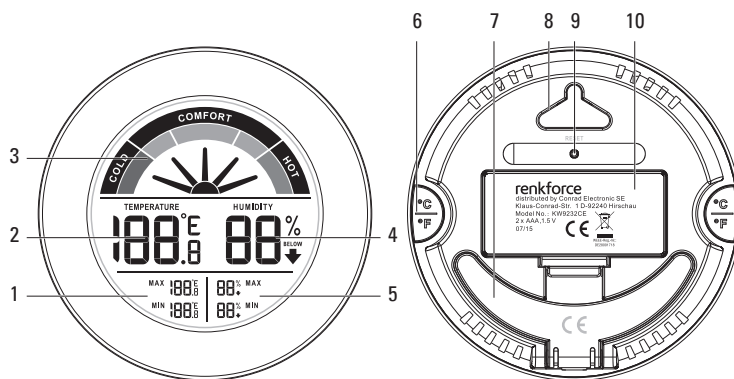
Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
- Retirer les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles corrompues.
- Garder les piles hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner de piles car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les piles en même temps. Le mélange de piles anciennes et de nouvelles piles dans l'appareil peut entraîner la fuite de piles et endommager l'appareil.



- Les piles ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Laissez l'appareil éteint s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en service. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

Commandes et affichage à l'écran



- | | | | |
|---|-------------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Température Affichage Max-Min | 6 | Touche de commutation °C/°F |
| 2 | Affichage de température | 7 | Pied |
| 3 | Affichage de confort | 8 | Œillet de suspension |
| 4 | Affichage de l'humidité | 9 | Touche Reset |
| 5 | Humidité Affichage Max-Min | 10 | Couvercle des piles |

Explication des symboles

- | | | | |
|--------------|--|----------------|----------|
| MAX | Valeur maximale d'une journée | COLD | Froid |
| MIN | Valeur minimale d'une journée | COMFORT | Agréable |
| 20% ↓ | Humidité inférieure à 20 % hum. rel. (en dehors de la plage de mesure) | HOT | Chaud |
| 20% ↑ | Humidité inférieure à 20 % hum. rel. (dans les dernières 24 heures) | | |
| LL.L | Température inférieure à -10 °C (en dehors de la plage de mesure) | | |
| HH.H | Température supérieure à +50 °C (en dehors de la plage de mesure) | | |

Mise en service

a) Installation des piles

- Retirez le couvercle des piles (10) situé derrière l'appareil.
- Mettez deux piles de 1,5 V/CC de type AAA/Micro (non incluses) dans le compartiment à piles, en respectant les indications de polarité (plus/+ et moins/-).

→ La durée de vie des piles peut atteindre 2 ans, en fonction de la qualité des piles et des conditions ambiantes. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines de haute qualité.

- Fermez le compartiment à piles.

b) Installation et montage

- L'appareil peut être suspendu au mur avec l'œillet de suspension (8).
- Un œillet de suspension est situé au dos de l'appareil pour le montage mural.



Lors du vissage ou du perçage de trous de vis, faites attention à ne pas toucher des câbles ou des conduites (notamment des canalisations) passant dans le mur.

- Fixez l'appareil avec une vis (non incluse), que vous laissez dépasser du mur de quelques millimètres. Accrochez ensuite l'appareil avec l'œillet de suspension à la tête de vis. Manipulez l'appareil avec précaution lorsque vous l'accrochez au mur.
- Autrement, grâce à son pied pliable (7), l'appareil peut être installé sur une surface plane, solide et suffisamment grande. Si la surface utilisée est celle d'un meuble précieux, mettez un objet adéquat sous la station afin d'éviter de rayer le meuble. Pour l'installation, dépliez le pied pliable vers l'arrière.

Mise en service

a) Sélectionner l'unité de température

- Pour sélectionner l'unité de température, appuyez sur une des touches °C/°F (6). L'unité change. Une nouvelle pression permet de revenir à l'unité précédente.

b) Supprimer les valeurs Max-Min

- Réinitialisez le thermomètre, s'il affiche des valeurs erronées.
- Pour le réinitialiser, appuyez sur la touche **Reset** (9) avec un objet pointu p. ex. un crayon. Tous les éléments d'affichage s'afficheront brièvement. Les valeurs sauvegardées seront supprimées.
- Retirer puis réinsérer les piles suppriment également les valeurs sauvegardées.

Entretien et nettoyage



N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, de l'alcool ou autres produits chimiques pour le nettoyage: cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.

- Le produit ne nécessite aucune maintenance de votre part excepté le remplacement de la pile. Ne le démontez jamais.
- Retirez les piles avant le nettoyage. Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon propre, doux et sec.
- Lors du nettoyage, n'appuyez pas trop fort sur la surface afin d'éviter de la rayer. La poussière est très facile à enlever au moyen d'un pinceau propre à poils mous.

Elimination des déchets

a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles insérées et éliminez-les séparément du produit.

b) Piles

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles usagées, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.



Les piles qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation figure sur les piles, par ex. sous le symbole de poubelle ci-contre).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Alimentation en énergie..... 2 piles 1,5 V/CC de type AAA
(non incluses)

Plage d'affichage de la température..... de -10 à +50 °C

Plage d'affichage de l'humidité..... 20 - 99% humidité relative

Conditions de service..... -10 à +50 °C, 20 - 99 % humidité relative

Conditions de stockage..... -10 à +50 °C, 20 - 99 % humidité relative

Dimensions (Ø x H)..... 95 x 19 mm

Poids..... 80 g



Gebruiksaanwijzing

Thermo-hygrometer met comfortabele weergave

Bestelnr. 1342395

Bedoeld gebruik

Het product is bestemd voor het meten van de kamertemperatuur in graden Celcius (°C) of Fahrenheit (°F), evenals de relatieve luchtvochtigheid (%), welke worden weergegeven op het ingebouwde LCD-display. De maximale en minimale waarde van een dag worden opgeslagen en binnen diezelfde dag weergegeven. Het product analyseert de actuele omgevingstemperatuur met comfortabele symbolen. Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Het product is bedoeld om neer te zetten resp. voor de montage aan de muur.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Thermo-hygrometer
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies



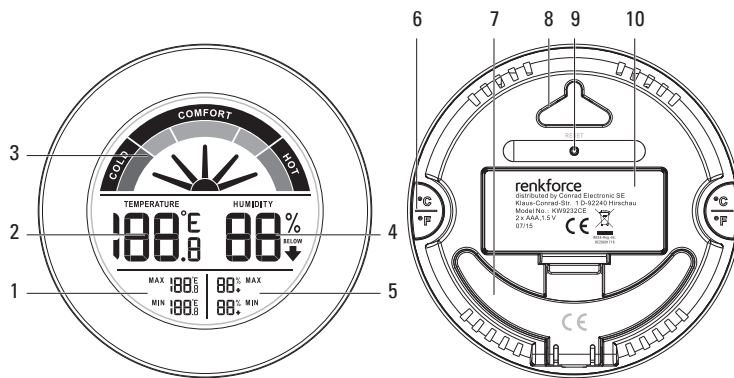
Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen.
- De batterijen dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen chemische brandwonden bij contact met de huid veroorzaken. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde batterijen aan te pakken.
- Batterijen moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.



- Alle batterijen dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Batterijen mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voor u het aansluit en gebruikt. Dit kan enkele uren duren.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

Bedieningselementen en schermweergave



- | | |
|---|------------------------|
| 1 Weergave van de max-/min-temperatuur | 6 Omschakeltoets °C/°F |
| 2 Temperatuurweergave | 7 Voet |
| 3 Comfortweergave | 8 Ophangoog |
| 4 Luchtvochtigheidsweergave | 9 Toets Reset |
| 5 Weergave van de max-/min-luchtvochtigheid | 10 Batterijvakdeksel |

Uitleg van de symbolen

- | | | | |
|--------------|--|----------------|---------|
| MAX | Maximale waarde van een dag | COLD | Koud |
| MIN | Minimale waarde van een dag | COMFORT | Prettig |
| 20% ↓ | Luchtvochtigheid lager dan 20% relatieve luchtvochtigheid (buiten het meetbereik) | HOT | Heet |
| 20% ↑ | Luchtvochtigheid lager dan 20% relatieve luchtvochtigheid (binnen de afgelopen 24 uur) | | |
| LLL | Temperatuur lager dan -10 °C (buiten het meetbereik) | | |
| HH.H | Temperatuur hoger dan +50 °C (buiten het meetbereik) | | |

Ingebruikname

a) Batterijen plaatsen

- Verwijder het batterijvakdeksel (10) aan de achterkant van het product.
 - Plaats twee 1,5 V/DC batterijen van het type AAA/micro (niet inbegrepen) in overeenstemming met de pooltekens (plus/+ en min/-) in het batterijvak.
- De levensduur van de batterijen kan tot 2 jaar bedragen, afhankelijk van de kwaliteit van de batterijen en de omgevingsvoorwaarden. Wij raden u aan, hoogwaardige alkali-batterijen te gebruiken.
- Sluit het batterijvak.

b) Installatie en montage

- Het product kan met het ophangoogje (8) worden opgehangen aan de muur.
- Aan de achterkant van het apparaat bevindt zich een ophangoogje voor de wandmontage.



Let erop dat tijdens het boren van de schroefgaten resp. tijdens het vastschroeven geen kabels of leidingen (ook waterleidingen) worden beschadigd.

- Bevestig het product met een schroef (niet inbegrepen), die u enkele millimeters uit de wand laat steken. Hang het product vervolgens met het ophangoogje op aan de schroefkop. Ga tijdens het ophangen voorzichtig om met het product.
- Het product kan als alternatief met de uitklapbare voet (7) op een vlak, stabiel en voldoende groot oppervlak geplaatst worden. Als het apparaat op een waardevol meubelstuk wordt geplaatst, gebruik een gepaste onderlegger om krassen te vermijden. Voor het plaatsen klapt u de voet naar achteren uit.

Ingebruikname

a) Temperatuureenheid selecteren

- Om de temperatuureenheid te kiezen, drukt u op één van de toetsen °C/°F (6). De eenheid wordt veranderd. Hernieuwd drukken verandert de instelling weer.

b) Max./min.-waarden wissen

- Reset de thermometer, als er herkenbaar foutieve waarden worden getoond.
- Druk voor het resetten met een puntig voorwerp op de toets **Reset** (9); bijv. met een potlood. Alle weergave-elementen verschijnen kortstondig. De opgeslagen waarden worden gewist.
- Het verwijderen en hernieuwd plaatsen van de batterijen wist de opgeslagen waarden eveneens.

Onderhoud en reiniging



Gebruik in geen geval agressieve en schurende reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.

- Het product is voor u, afgezien van het vervangen van de batterij, onderhoudsvrij. Demonteer het nooit.
- Verwijder de batterijen voor iedere reiniging. Reinig het product alleen met een schone, zachte en droge doek.
- Druk tijdens het reinigen niet te stevig op het oppervlak om krassen te voorkomen. Stof kan zeer eenvoudig worden verwijderd met een schone, zachte borstel.

Verwijdering

a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Verwijder de geplaatste batterijen en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

b) Batterijen

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan.



Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen worden verkocht, afgeven.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Voedingsspanning	2 x 1,5 V/DC batterijen, type AAA (niet inbegrepen)
Weergavebereik van de temperatuur	-10 tot +50 °C
Weergavebereik van de luchtvochtigheid.....	20 - 99% relatieve luchtvochtigheid
Bedrijfscondities	-10 tot +50 °C, 20 - 99 % relatieve luchtvochtigheid
Opslagcondities.....	-10 tot +50 °C, 20 - 99 % relatieve luchtvochtigheid
Afmetingen (Ø x H).....	95 x 19 mm
Gewicht.....	80 g



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1_0715_02-DS